



Battery HPR V01 360 Wh



Manuale d'uso
IT

1 Sicurezza



Queste istruzioni contengono informazioni che deve osservare per la sua sicurezza personale e per prevenire lesioni personali e danni alle cose. Sono evidenziate da triangoli di avvertimento e mostrate di seguito in base al grado di pericolo.

- ▶ Legga completamente le istruzioni prima della messa in funzione e dell'uso. Questo la aiuterà ad evitare pericoli ed errori.
- ▶ Conservi il manuale per riferimenti futuri. Questo manuale d'uso è parte integrante del prodotto e deve essere consegnato a terzi in caso di rivendita.

NOTA

Osservare anche la documentazione aggiuntiva per gli altri componenti del sistema di trasmissione HPR50 e la documentazione allegata alla e-bike.

1.1 Classificazione dei pericoli



PERICOLO

La parola segnale indica un pericolo con un **elevato** grado di rischio che, se non evitato, può causare morte o gravi lesioni.



AVVERTENZA

La parola segnale indica un pericolo con un **livello di rischio medio** che, se non evitato, può causare morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE

La parola segnale indica un pericolo con un **livello di rischio basso** che potrebbe provocare una lesione lieve o moderata se non viene evitato.

NOTA

Una nota nel senso di questa istruzione è un'informazione importante sul prodotto o sulla rispettiva parte dell'istruzione a cui si deve prestare particolare attenzione.

1.2 ISTRUZIONI IMPORTANTI PER LA SICUREZZA

AVVERTENZA

Quando utilizza questo prodotto, è necessario seguire sempre le precauzioni di base, tra cui le seguenti:

-  Legga tutte le istruzioni prima di usare il prodotto.
-  Non metta le dita o le mani nel prodotto.
-  Se usato in modo improprio, dalla Battery può fuoriuscire del liquido. Eviti qualsiasi contatto con questo liquido. Se entra in contatto con il liquido, lo lavi con acqua. Si rivolga anche a un medico se il liquido è entrato in contatto con gli occhi. Il liquido che fuoriesce dalla Battery può causare irritazioni o ustioni.
-  Non sottoponga mai la Battery a urti meccanici per evitare di danneggiarla.
-  In caso di sintomi evidenti causati dalla respirazione o dall'ingestione dei gas di combustione o dal contatto con la pelle o gli occhi, è necessario l'intervento di un medico.
 - Dopo l'inalazione: abbandonare immediatamente l'area. Aria fresca. Richiedere assistenza medica.
 - In caso di contatto con la pelle: rimuovere immediatamente le particelle solide. Sciacquare le zone colpite con abbondante acqua (almeno per 15 minuti). Togliere immediatamente gli abiti contaminati. Richiedere assistenza medica.
 - In caso di contatto con gli occhi: sciacquare delicatamente con abbondante acqua (almeno per 15 minuti). Proteggere l'occhio non colpito. Richiedere assistenza medica.
 - In caso di ingestione del prodotto, consultare immediatamente un medico.
-  Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria un'attenta supervisione quando la Battery viene utilizzata in prossimità di bambini.
-  Il sistema di batterie non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, a meno che non siano state supervisionate o istruite sull'uso del sistema di batterie da una persona responsabile della loro sicurezza.



Non apra mai l'involucro della Battery e non tenti di smontarla.

AVVERTENZA – Rischio di incendio – Nessuna parte riparabile dall'utente.



Non utilizzi questo prodotto se il cavo di alimentazione flessibile o il cavo di uscita sono sfilacciati, hanno l'isolamento rotto o presentano altri segni di danneggiamento.



Non rompa o fori mai la Battery.



I prodotti con sigilli rotti non devono essere utilizzati e devono essere immediatamente inviati per il riciclaggio appropriato.



Carichi la Battery solo in ambienti ben ventilati.



Utilizzi solo il Charger TQ originale (FSP235-14S4AC8C e FSP118-BC48V2A) per caricare la Battery.



Utilizzi solo batterie HPR originali per alimentare il sistema di azionamento.



Questa apparecchiatura non è destinata ad essere utilizzata a temperature ambiente inferiori a -5 °C (23 °F) o superiori a temperature ambiente di 40 °C (104 °F).



La Battery deve essere caricata quando la temperatura ambiente è compresa tra 0 °C (32 °F) e 40 °C (104 °F). Non ricarichi mai la Battery quando la temperatura ambiente non rientra in questo intervallo.



Non cerchi di modificare o riparare il prodotto. Verifichi ulteriori dettagli nel Capitolo "1.3 Uso previsto".



Utilizzi questo prodotto solo entro i seguenti limiti di temperatura

Funzionamento: da -5 °C a 40 °C / da 23 °F a 104 °F

Ricarica: da 0 °C a 40 °C / da 32 °F a 104 °F

Conservazione: Da 0 °C a 40 °C / da 32 °F a 104 °F

Conservazione consigliata: Da 10 °C a 20 °C / da 50 °F a 68 °F



Il sistema di batterie non deve essere a contatto con materiali solventi (ad es. diluenti, alcool, olio, anticorrosivi) o con sostanze chimiche che danneggiano le superfici (ad es. detergenti).

1.2.1 ISTRUZIONI PER IL RISCHIO DI INCENDIO

Pericolo di esplosione e incendio con l'alloggiamento della Battery danneggiato

- Se l'alloggiamento della Battery è danneggiato, si assicuri di farlo sostituire da un rivenditore di biciclette autorizzato da TQ, anche se la Battery è ancora funzionante.
- Non esegua tentativi di riparazione in nessun caso.

Pericolo di esplosione e incendio in caso di cortocircuito dei terminali della Battery

- Tenga la Battery lontana da oggetti metallici, poiché esiste il rischio di cortocircuito. Non permetta che chiodi, viti o altri oggetti piccoli, affilati e/o metallici entrino in contatto con la Battery (presa di carica/scarica).

Rischio di esplosione e incendio in caso di calore elevato, fuoco o contatto con l'acqua



Protegga la Battery dal fuoco, dal calore elevato e anche dall'esposizione diretta e prolungata alla luce solare.

- Non immerga mai la Battery nell'acqua.

Pericolo di avvelenamento da gas provenienti da una Battery che fuma o che brucia, in caso di Battery danneggiata o di uso improprio.

- Faccia attenzione a non respirare i gas altamente tossici di una Battery che fuma o che brucia.
- Assicuri una buona ventilazione e consulti un medico se nota effetti indesiderati sugli organi respiratori. I vapori possono irritare gli organi respiratori.

Comportamento in caso di incendio.

- Rimuovere con cautela le altre batterie, se possibile
- Evacuare tutte le persone dalle immediate vicinanze dell'incendio.
- Utilizzare abbondante acqua fredda (almeno 10 volte il peso della confezione).

1.2.2 ISTRUZIONI RELATIVE ALLA SCOSSA ELETTRICA



Il rischio di scossa elettrica è applicabile solo al Charger TQ (FSP235-14S4AC8C e FSP118-BC48V2A). La preghiamo di controllare e leggere tutte le istruzioni di sicurezza incluse nel manuale del Charger.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1.3 Uso previsto



La Battery HPR V01 è destinata esclusivamente all'alimentazione del sistema di azionamento HPR50 e non deve essere utilizzata per altri scopi.

Qualsiasi altro uso o uso che vada oltre è considerato improprio e comporterà la perdita della garanzia. In caso di uso non previsto, TQ-Systems GmbH non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni che potrebbero verificarsi e non garantisce il funzionamento corretto e funzionale del prodotto.

L'uso previsto comprende anche l'osservanza di queste istruzioni e di tutte le informazioni in esse contenute, nonché le informazioni sull'uso previsto contenute nei documenti supplementari allegati alla e-bike.

Un funzionamento sicuro e ineccepibile del prodotto richiede un trasporto, un immagazzinamento, un'installazione e un funzionamento corretti.

2 **Dati tecnici**

Tensione nominale	50,4 V
Capacità progettuale	6,8 Ah
Energia nominale	360 Wh
Dimensioni	48 mm x 63,5 mm x 370 mm / 1,89" x 2,5" x 14.57"
Temperatura di carica	Da 0 °C a 40 °C / da 32 °F a 104 °F
Temperatura di funzionamento	Da -5 °C a 40 °C / da 23 °F a 104 °F
Temperatura di stoccaggio	Da 0 °C a 40 °C / da 32 °F a 104 °F
Temperatura di stoccaggio consigliata	Da 10 °C a 20 °C / da 50 °F a 68 °F
Peso	circa. 1835 g / 4,04 lbs
Capacità nominale	6,24 Ah
Attenuazione di capacità	23 % dopo 800 cicli carica-scarica
Potenza	550 W
Attenuazione di potenza	0,1 % dopo 800 cicli carica-scarica
Resistenza interna	0,27 Ω
Aumento della resistenza interna	11,9 % dopo 800 cicli carica-scarica
Efficienza di carica/scarica	98,3 %
L'attenuazione relativa dell'efficienza di carica e scarica	1,8 % dopo 800 cicli carica-scarica
La durata di vita prevista in termini di cicli carica-scarica	781 cicli carica-scarica
La durata di vita prevista in termini di anni civili	7,81 anni

Tab. 1: Dati tecnici – Battery HPR V01

3 FUNZIONAMENTO

3.1 Ricarica della Battery

PERICOLO

- Utilizzi solo il Charger TQ (FSP235-14S4AC8C e FSP118-BC48V2A) per caricare la Battery.

AVVERTENZA

Pericolo di incendio o di scossa elettrica a causa di danni alla Battery, al Range Extender, al caricatore, al cavo e alla spina

- Non ricarichi mai la Battery se nota danni alla Battery, al Range Extender, al caricatore, ai cavi o ai connettori.
- Esegua il processo di carica solo in un luogo in cui non vi siano materiali infiammabili nell'ambiente circostante.
- Non lasci mai il processo di carica incustodito.
- Non cerchi di modificare o riparare il prodotto. Verifichi ulteriori dettagli nel Capitolo "1.3 Uso previsto".
- Utilizzi questo prodotto solo entro i seguenti limiti di temperatura:
Funzionamento: da -5 °C a 40 °C / da 23 °F a 104 °F
Ricarica: da 0 °C a 40 °C / da 32 °F a 104 °F
Conservazione: Da 0 °C a 40 °C / da 32 °F a 104 °F
Conservazione consigliata: Da 10 °C a 20 °C / da 50 °F a 68 °F
- Ulteriori avvertenze di sicurezza relative al rischio di incendio, scosse elettriche o lesioni alle persone sono riportate nella sezione: "1.2 Istruzioni importanti per la sicurezza".

NOTA

Può caricare la Battery direttamente con il caricabatterie o tramite il Range Extender opzionale. Per maggiori informazioni, faccia riferimento ai manuali d'uso corrispondenti del caricabatterie e del Range Extender.

- Collegare il caricabatterie all'alimentazione elettrica.
- Apra il coperchio (Pos. 1 in Fig. 1) della porta di ricarica (Pos. 2 in Fig. 1) nel telaio della bicicletta.
- Verifichi che i contatti della porta di ricarica siano privi di sporcizia e li pulisca se necessario.
- Allinei la spina di ricarica (Pos. 3 in Fig. 1) del caricatore o del Range Extender in modo che i codici della spina di ricarica e della porta di ricarica corrispondano (vedere Fig. 1).
- Inserisca la spina di ricarica (Pos. 3 in Fig. 1) del caricatore o del Range Extender nella porta di ricarica.
- Estragga la spina di ricarica dalla porta di ricarica al termine della ricarica.
- Al termine della ricarica, chiuda il coperchio della porta di ricarica e scollegli il caricabatterie dall'alimentazione.

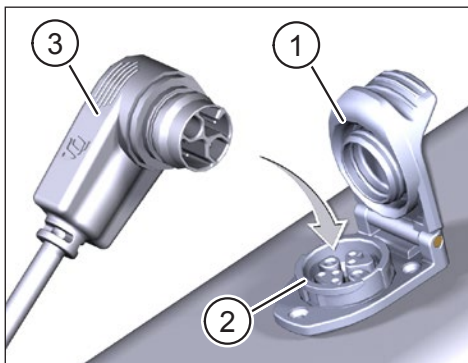


Fig. 1: Ricarica della Battery

3.2 Nota sulla ricarica

NOTA

La temperatura della Battery deve rientrare nell'intervallo di temperatura di carica consentito (da 0 °C a 40 °C / da 32 °F a 104 °F). In caso contrario, il processo di carica non verrà avviato.

- Il sistema di guida è disattivato durante il processo di ricarica.
- Lo stato di carica della Battery può essere letto sul Display.
- Lo stato di carica del Range Extender può essere letto sul Display e sui 5 LED sul lato del Range Extender.
- Le batterie nuove hanno un livello di carica compreso tra il 20 % e il 30 % a causa delle norme di trasporto e devono essere ricaricate entro meno di 6 mesi dalla produzione.
- La Battery deve essere ricaricata immediatamente dopo la scarica completa (stato di carica <5 %).
- 1 ciclo di carica può consistere in una carica completa della capacità della Battery (da 0 % a 100 %) o in diverse cariche parziali che si sommano fino al 100 % della capacità di carica.
- La capacità della Battery deve essere almeno del 60 % dopo 500 cicli di carica.
- Derating: Nel caso in cui la capacità della Battery si svuoti quasi del tutto (circa <10 %) durante la guida, il sistema passa automaticamente alla modalità I.

4 TRASPORTO

- Il trasporto delle batterie al litio è soggetto a leggi e regolamenti specifici del Paese. Si informi sulle rispettive normative regionali e le osservi durante il trasporto.
- Per il trasporto, osservi i requisiti speciali per l'imballaggio e l'etichettatura in vigore nel suo Paese.
- Si rivolga a un rivenditore di biciclette autorizzato TQ per informazioni sul trasporto della Battery e sull'imballaggio di trasporto adatto. Per il trasporto al di fuori del telaio della bicicletta, raccomandiamo una scatola da trasporto certificata.

5 CONSERVAZIONE

- Si raccomanda di conservare la Battery a temperatura ambiente (circa da 10 °C a 20 °C / da 50 °F a 68 °F) e di non esporla alla luce diretta del sole.
- Non conservare la Battery vicino a fonti di calore, materiali facilmente infiammabili o alimenti.
- Conservi la Battery in ambienti asciutti (umidità inferiore al 70 %) e la protegga da pioggia e umidità.
- Conservi la Battery solo in locali dotati di rilevatori di fumo.
- Carichi la Battery a circa il 30-60 % prima di riporla.
- Controlli la Battery ogni 6 mesi e la ricarichi a circa il 30-60 %.
- Carichi completamente la Battery prima dell'uso.
- Non conservi la Battery con il caricabatterie collegato.

6 MANUTENZIONE DELL'UTENTE

6.1 Manutenzione e assistenza

Tutti i lavori di assistenza, riparazione o manutenzione vengono eseguiti da un rivenditore di biciclette autorizzato TQ. Il suo rivenditore di biciclette può anche aiutarla a rispondere a domande sull'uso, l'assistenza, la riparazione o la manutenzione della bicicletta.

6.2 Pulizia

- Non immerga mai la Battery nell'acqua per pulirla.
- Non pulisca mai la Battery con un getto d'acqua.
- Pulisca la Battery solo con un panno morbido e umido e con acqua pulita o contenente sapone.
- Contatti un rivenditore di biciclette autorizzato da TQ, se la Battery non funziona più.

7 Smaltimento ecologico

I componenti del sistema di trazione e le batterie non devono essere smaltiti nel bidone della spazzatura.

- Smaltire i componenti in metallo e plastica in conformità alle normative specifiche del Paese.
- Smaltire i componenti elettrici in conformità alle normative specifiche del Paese. Nei Paesi dell'Unione Europea, ad esempio, si attenga alle implementazioni nazionali della Direttiva sui Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche 2012/19/EU (WEEE).
- Smaltire le batterie e le pile ricaricabili in conformità alle normative specifiche del Paese. Nei Paesi dell'Unione Europea, ad esempio, si attenga alle implementazioni nazionali della Direttiva sui Rifiuti di Batterie 2006/66/CE in combinazione con le Direttive 2008/68/CE e (UE) 2020/1833.
- Per lo smaltimento, osservi inoltre le normative e le leggi del suo Paese.

Inoltre, può restituire i componenti del sistema di trasmissione che non sono più necessari a un rivenditore di biciclette autorizzato da TQ.



8 Azzeramento del software BMS

Se si desidera reimpostare il software del sistema di gestione delle batterie a scopo di riutilizzo, reimpiego o rigenerazione ai sensi dell'articolo 14 del Regolamento (UE) 2023/1542, si prega di contattare TQ-Systems GmbH al seguente indirizzo e-mail: ebike@tq-group.com



NOTA

Per ulteriori informazioni e per i manuali dei prodotti TQ in varie lingue, visiti il sito **www.tq-ebike.com/en/support/manuals** o scansioni questo QR-Code.



Abbiamo verificato la conformità dei contenuti di questa pubblicazione con il prodotto descritto. Tuttavia, non si possono escludere deviazioni, per cui non possiamo accettare alcuna responsabilità per la completa conformità e correttezza.

Le informazioni contenute in questa pubblicazione sono riviste regolarmente e le eventuali correzioni necessarie sono incluse nelle edizioni successive.

Tutti i marchi citati in questo manuale sono di proprietà dei rispettivi titolari.

Copyright © TQ-Systems GmbH